

Handleiding/instructies/gebruiksaanwijzing

In de tekst bedoelt men met een trailer een fietskar of aanhanger voor de fiets.



BELANGRIJK – BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ALS NASLAGWERK VOOR DE TOEKOMST.

Je in het verkeer begeven is niet zonder risico. Het niet volgen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstige schade en letsels met zelfs overlijden tot gevolg.

Deze handleiding kan niet als volledig beschouwd worden. Plaatselijke wetten en regelgeving kunnen verschillen. Ook de handleiding van je fiets bevat informatie die nodig is om veilig te rijden en om je materiaal niet te overbelasten.

Voorbereiding

- **bestuurder**
 - Als bestuurder is het belangrijk dat je volwassen bent en voldoende fysieke capaciteiten hebt om de fiets-kar combinatie te besturen.
- **Bevestiging koppeling aan de fiets**
 - Vraag vooraf na bij je fietshersteller of je fiets geschikt is om een kar te trekken. Dit wil zeggen dat de fiets voldoende stevig moet zijn en ook voldoende remkracht heeft. Bij sommige fietsen heeft men een specifieke koppeling en mogelijk ook dissel nodig om de kar aan de fiets te bevestigen.
 - Vanwege veiligheidsredenen adviseren wij u de koppelingen door uw vakhandelaar op uw fiets te laten monteren.
 - Wanneer de koppeling bevestigd wordt op de as van de fiets zorg dan dat de bevestigingsmoer minimum 8 slagen op de schroefdraad gedraaid is.
- **Bevestiging van de kar aan de fiets**
 - Bevestig altijd de vangband van de dissel aan het frame van uw fiets. Span deze zo, dat deze niet in de spaken kan belanden, maar de vangband mag ook het rijgedrag niet negatief beïnvloeden.
 - Let er op, dat de dissel op het voertuig correct is gemonteerd en geborgd. Elke verkeerde montage kan leiden tot verlies van de aanhanger tijdens het rijden en tot ernstige gevolgen leiden.
- **Zichtbaarheid**
 - Een fietsvlag maakt je kar zichtbaarder in het verkeer, deze is apart verkrijgbaar.
 - Controleer of de verlichting werkt
- **Controleer voor vertrek**
 - de staat en bevestiging van de wielen, de bevestiging van de dissel aan de kar, de bevestiging van de kar aan de fiets
 - Je fiets moet in perfecte staat zijn
 - zorg dat je remmen in goede staat zijn en goed afgesteld
 - bandendruk (vermeld op de band en/of velg)
 - controleer regelmatig of er veranderingen optreden aan de kar of aan de rijeigenschappen en meld deze aan Donkey Trailers. Het kan zijn dat deze een invloed hebben op de veiligheid of de levensduur van de kar.
- **Oefen eerst op een veilig terrein**

- Oefen, met de maximale lading die je gaat gebruiken, vooraleer je je in het verkeer begeeft op een veilig terrein om de rijeigenschappen van de fiets-karcombinatie gewoon te worden en je rijstijl daaraan aan te passen.

Gebruik

- **Regels**

- De fietskar is bedoeld om te gebruiken op de openbare weg en op goed onderhouden fietspaden
- De fietskar is dient om vracht te vervoeren, geen personen, kinderen of dieren
- Niet gebruiken met Speed-Pedelects.

- **Rijden**

- Niet op trappen, drempels of trottoirranden rijden
- Hou er rekening mee dat je kar breder kan zijn dan je fiets. Je kan obstakels raken en schade veroorzaken maar je kan ook ergens achter blijven hangen en zo het evenwicht verliezen en vallen. Een achteruitkijkspiegel geeft je een goed zicht op je kar.
- Hou er rekening mee dat je fiets met kar een stuk langer is bij het voorbijsteken en manoeuvreren
- Maak bij het draaien geen grotere hoek dan 90° tussen je fiets en de kar. Dissel en koppeling kunnen op deze manier schade oplopen.
- Hou afstand aangepast aan je remvermogen. Bij regen, glad wegdek, grindweg de afstand nog vergroten.

- **Belasting**

- Maximum gewicht van de kar met lading is 120 kg.
Is sommige landen is er een maximum gewicht voor fietskarren.
- Het maximale gewicht op de fiets-as bedraagt 6,5 kg.
- Gewicht gelijkmatig verdelen in de kar in functie van stabiliteit. De lading moet ook voldoende vastgezet worden. Schuivende lading kan je de controle over het besturen doen verliezen.
- Hou het zwaartepunt van je lading zo laag mogelijk om kantelen van de kar te vermijden

- **Snelheid:**

- We adviseren een maximum van 16 km/h om ten alle tijden voldoende te kunnen remmen gezien het extra gewicht van de fietskar en de lading.
- Bij hellingen moet rekening gehouden worden met een langere remafstand die langer wordt bij een zwaardere lading. De snelheid moet aangepast worden zodat men altijd tijdig kan remmen voor obstakels en dat men op elk moment de fiets met kar onder controle heeft.
- Met een zwaardere lading of lading met een hoog zwaartepunt moet de snelheid aangepast worden zodat men altijd tijdig kan remmen en de combinatie fiets – kar in alle omstandigheden onder controle heeft. Daarom adviseren we een maximum snelheid van 16 km/h.

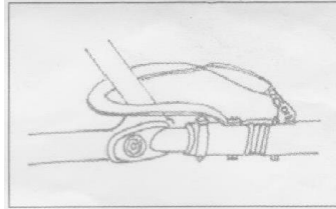
Veiligheidsinstructies

Wettelijke voorschriften voor het transport van goederen. Neem de wettelijke voorschriften voor het transport van goederen in acht. Gebruik de trailer nooit om kinderen of dieren te transporteren.

Daarvoor is de trailer niet gemaakt. In sommige landen zijn er beperkingen qua lengte, gewicht, lading... voor het rijden met een trailer. Informeer in geval van twijfel naar de wettelijke voorschriften van het land of de regio waar je de trailer wilt gebruiken.

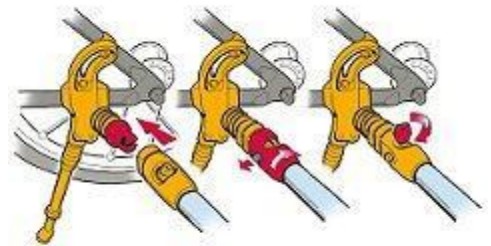
Bevestiging van de trailer aan de fiets met standaard koppeling

Maak het koppelstuk aan de achteras van de fiets vast. Zorg dat deze altijd zoals op de foto hiernaast gemonteerd is. Doe het veiligheidslint rond het frame van de fiets. Dit is een veiligheid voor het geval dat de koppeling los zou laten. Let er op, dat de dissel op het voertuig correct is gemonteerd en geborgd. Elke verkeerde montage kan leiden tot verlies van de aanhanger tijdens het rijden en tot ernstige gevolgen leiden.



Bevestiging van de trailer aan de fiets met Weber-koppeling

Maak het koppelstuk aan de achteras van de fiets vast. Zorg dat deze altijd zoals op de foto hiernaast gemonteerd is. Doe het veiligheidslint rond het frame van de fiets. Dit is een veiligheid voor het geval dat de koppeling los zou laten. Let er op, dat de dissel op het voertuig correct is gemonteerd en geborgd. Elke verkeerde montage kan leiden tot verlies van de aanhanger tijdens het rijden en tot ernstige gevolgen leiden.



- Bij de weber koppeling is het belangrijk deze ver genoeg te vergrendelen tot je een klik hoort. Wanneer er een slot op zit dien je dit ook te gebruiken wanneer je rijdt.
- Meer info over je Weber koppeling vind je op de website van Weber-products.de https://www.weber-products.de/Montageanleitungen/5-sprachig_Kupplung_E_EL_ES.pdf

Gewenning aan de trailer

Voordat je wegrijdt . . . Maak je vertrouwd met de trailer voordat je lading gaat transporteren .

Vóór de eerste rit met de trailer raadt Donkey Trailers aan om op een rustig terrein zonder verkeer een proefrit te maken met een lichte lading, van ongeveer 20 kg. Daarvoor kun je bijv . een rugzak vullen en deze vastgespen op de trailer . Zo leer je het rijgedrag en de afmetingen van de fiets met trailer kennen. Maak de lading altijd zeer goed vast op de trailer om ongevallen of remmanoeuvres die leiden tot levensgevaarlijke verwondingen kunnen oplopen zeker te vermijden.

Controleer voor elke rit

Controleer voor elke rit: of de trekstang correct en stevig vast zit. Er mogen geen borgpennen los hangen . Controleer vóór elke rit de bandenspanning . Wij raden een bandenspanning tussen 1,5 en 2,5 bar (21 tot 36 PSI) aan . Gebruik geen luchtdrukcompressoren op bijv . tankstations . De

binnenbanden of banden kunnen springen . Maak de trailer vast aan de fiets met de borgpen, maar ook met de veiligheidsband.

Wanneer u stop kan het zijn dat de fiets met trailer door het gewicht naar voor of achteren verplaatst. Blokkeer dan het wiel van de trailer met een blok.

Rijden in bochten

Rij in bochten altijd maar met stapsnelheid. Vooral bij pedelecs wordt de snelheid vaak onderschat . De trailer zou door middelpuntvliedende kracht uit de bocht kunnen vliegen en omkantelen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken .

Rijden op hellingen

Verlaag op hellingen altijd je snelheid. Door een te hoge snelheid zou de trailer kunnen gaan slingeren, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken .

Rijden op stoepranden en oneffenheden

Als je met maar één wiel van de trailer over stoepranden of andere oneffenheden rijdt, dan zou de trailer omhoog geslingerd kunnen worden en omkantelen, hetgeen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen kan veroorzaken. Met name een lege trailer vertoont die neiging. Rij daarom maar erg langzaam en voorzichtig op zulke hindernissen af. Rij nooit over trappen of roltrappen .

Verwondingsgevaar door roterende delen

Zorg dat de lading op de trailer niet in de wielen van de trailer of de fiets kunnen draaien . Hou er rekening mee dat tijdens het rijden de lading lichtjes kan verplaatsen en dus niet altijd op de plaats blijft dat je in gedachten had.

Zichtbaarheid

Hou er rekening mee dat de trailer niet altijd zichtbaar is voor anderen gezien deze laag bij de grond is. Wij raden daarom aan om zelf een vlag of iets anders de trailer meer te doen ophalen. Neem daarom altijd een defensieve houding aan in het verkeer met de trailer.

Technische toestand

De trailer mag alleen in een technisch foutloze toestand worden gebruikt en moet regelmatig op schade aan wielen, dissel, frame, as, borgpennen, spaken, trekstang, koppeling fiets, snelspanners gecontroleerd worden. Schade moet vóór verder gebruik vakkundig, bij voorkeur door een gespecialiseerde zaak of Donkey Trailers zelf, geëlimineerd worden .

De in het hoofdstuk Onderhoud vermelde onderhoudsintervallen en onderhoudswerkzaamheden moeten in elk geval aangehouden resp. uitgevoerd worden .

Het rijden met een technisch niet foutloze trailer kan ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen veroorzaken .

Indien u twijfelt aan de technische toestand van uw trailer aarzel dan niet om contact op te nemen met Donkey trailers via de website of via info@donkeytrailers.com

Controleer intervallen

Controleer voor of na elke rit. maandelijks de algemene staat van de trailer op schade. In de regel is een eenvoudige visuele inspectie voldoende. Is alles aanwezig, zijn er scheuren of vervormingen zichtbaar op metalen onderdelen, zijn de banden intact en de bandenspanning in het optimale bereik, zijn alle gemonteerde accessoires intact, zijn alle snelontgrendelingen en borgpennen op hun plaats en zijn ze gesloten?

Onderhoud

- Laat bij het onderhoud van je fiets ook de toestand en de verbindingen van je kar door een vakman controleren.
- de kar dient gestald te worden beschermd van weersinvloeden. Een kar die buiten blijft staan zal een aanzienlijke kortere levensduur hebben.
- Aanduidingen, stickers, vermeldingen op de kar zelf dienen vervangen te worden als ze niet meer leesbaar zijn. Deze kunnen gratis bij de leverancier aangevraagd worden.

Onderhoudsintervallen

Laat de trailer minstens eenmaal per jaar een gespecialiseerd bedrijf of door Donkey Trailers zelf onderhouden. De frequentie van onderhoud is afhankelijk van de weersomstandigheden, de toestand van de wegen, het laden enz. Als de trailer zelden wordt gebruikt, is een jaarlijkse controle door een gespecialiseerd bedrijf voldoende. Als de trailer dagelijks wordt gebruikt, zelfs in de winter, raden we een aantal keren per jaar een controle aan, omdat de slijtage aanzienlijk groter kan zijn. Als een elektrisch ondersteunde fiets wordt gebruikt, kan de slijtage ook aanzienlijk groter zijn, zodat onderhoud meerdere keren per jaar nodig is.

Bandenspanning en banden controleren

Controleer voor elk gebruik of de bandenspanning voldoende is. De bandenspanning moet tussen 1,5 en 2,5 bar (30 en 35 PSI) liggen. De binnenbanden zijn uitgerust met Schrader-kleppen, ook autokleppen of motoventiel genoemd. Gebruik een geschikte luchtpomp. Gebruik geen luchtdrukcompressoren op bijv. tankstations. De binnenbanden of banden kunnen springen.

Controleer de banden regelmatig op schade en voldoende profieldiepte. Versleten of beschadigde banden kunnen de rijeigenschappen veranderen of zelfs springen, wat kan leiden tot ongevallen met levensbedreigend letsel.

Controle wielen

Controleer regelmatig en best voor elke rit of de wielen nog voldoende vast zitten aangedraaid.

Wat te doen na ongevallen

Laat de trailer na een ongeval nakijken door een specialist of door Donkey Trailers zelf. Zelfs als er geen duidelijke schade aan de trailer is, kunnen moeilijk te herkennen scheuren, deuken of andere gebreken op veiligheidsrelevante onderdelen optreden die de veiligheid kunnen beïnvloeden.

Het frame en andere metalen delen onderhouden

Reinig alle metalen onderdelen met water, een zeepoplossing of een mild huishoudelijk reinigingsproduct. Gebruik indien mogelijk een biologisch afbreekbaar reinigingsproduct en zorg

ervoor dat het milieu niet wordt beschadigd. Bij sterke vervuiling kunt u ook een zachte borstel als hulpmiddel gebruiken.

Gebruik geen verdunning, benzine of andere agressieve stoffen. Deze kunnen de metalen delen aantasten. Gebruik geen hogedrukreiniger. De krachtige waterstraal kan doordringen in de lagers van de loopwielen en hun levensduur verkorten.

Om de metalen delen te beschermen, kunt u ook een dunne laag beschermende was of WD40-laag aanbrengen. Dit wordt met name aanbevolen als u de trailer vaak gebruikt bij nat weer, in zoute lucht op zee of in de winter.

De trailer kan opgeschuurd worden met een schuurpad (zie foto) om bijvoorbeeld lichte krasjes te verwijderen in de aluminium frame.



Hoe bewaar ik de trailer?

U kunt de trailer het beste op een droge, warme en goed geventileerde plaats bewaren. De temperatuur mag niet lager zijn dan -10°C . Als u niet de mogelijkheid hebt om de trailer in een kamer te houden, bescherm deze dan met een voldoende dekking tegen regen.

Vermijd direct zonlicht voor een langere periode.

Vermijd zoute lucht, bijv. op zee. Dit versnelt de corrosie van de metalen delen. Je beschermt het beste met beschermende wax. Dit geldt ook voor inzet in de winter.

Vakkundige montage en reparatie

De trailer moet vakkundig gemonteerd worden. Neem de handleiding voor een correcte montage van de koppeling, dissel en wielen en andere onderdelen in acht. Als je twijfelt, wend je dan tot een gespecialiseerde dealer of contacteer Donkey Trailers zelf. Reparaties mogen alleen vakkundig met gebruik van originele onderdelen, bij voorkeur door een gespecialiseerde zaak of Donkey Trailers zelf, worden uitgevoerd. Door niet-vakkundige montage of reparaties kunnen ongevallen met levensgevaarlijke verwondingen ontstaan.

Controleer de toestand bij levering

De trailer wordt geleverd in een kartonnen doos. Opdat de doos zo klein mogelijk blijft, is de zijn de wielen en de trekstang niet gemonteerd. Dit moet je nog zelf doen. Alle voor het transport demonteerbare delen zijn erbij gevoegd. De reflectoren zijn al aanwezig op de trailer.

Verwijder al de verpakingsfolie van de trailer en de onderdelen. Breng alle verpakingsdelen later naar een inzamelpunt voor recycling. De doos kun je bijv. voor een later transport bewaren.

Monteer eerst alle onderdelen voor je alle verpakingsmaterialen weggooit. Zo ben je zeker dat er niks in de verpakking is achtergebleven.

Alle plastic materialen die gebruikt zijn voor de verpakking zijn afkomstig van afval van andere verpakkingen van andere bedrijven die we opnieuw gebruiken. Voor de rest proberen we zoveel mogelijk recycleerbare verpakkingmiddelen te gebruiken. Zelf kunt u misschien een groot deel van de verpakking recycleren.

Hoe de trailer laden?

Plaats het zwaarste gewicht boven de wielen. Verdeel het gewicht over de volledige trailer. Laat lading niet meer dan 50 cm uitsteken. Let op dat lading niet tussen de spaken kan geraken? Wij adviseren maximum een lading van 65 kg te transporteren op de trailer. Totaal van de trailer inclusief de lading, mag nooit meer dan 80 kg bedragen. De fiets dat de trailer trekt moet voldoende remcapaciteit hebben om de fiets, fietser, trailer en lading op een veilige manier te remmen en tot stilstand te brengen. Daarom adviseren we ook om nooit sneller dan 17 km/h te rijden met de trailer.

Garantie en garantie

De wettelijke aansprakelijkheid voor verborgen gebreken is van toepassing. Schade als gevolg van onjuist gebruik, geweld, onvoldoende onderhoud of normale slijtage is uitgesloten van aansprakelijkheid voor verborgen gebreken. De duur van de wettelijke garantie is afhankelijk van de specifieke nationale voorschriften.

Onze producten hebben onderdelen die ook aan natuurlijke slijtage onderhevig zijn, zelfs bij normaal gebruik, wat echter in hoge mate afhankelijk is van het individuele type gebruik en de intensiteit van het gebruik, en van de respectieve staat van onderhoud en verzorging.

Vooraf tijdens intensief gebruik (dagelijks gebruik in alle weersomstandigheden, gebruik van Pedelects als fiets enz.), Kunnen individuele onderdelen of componenten ook hun slijtagelimiet bereiken voor het einde van de wettelijke garantieperiode. In dit geval is er voortijdige slijtage veroorzaakt door het gebruik en geen defect van het product.

Het bereiken van de slijtagegrens hangt in grote mate af van het individuele type gebruik en de intensiteit van gebruik, verzorging en onderhoud en van de volgende factoren: • de afgelegde afstand in km • de lading als gevolg van: passagiersbagage • de rijstijl: hoe snel wegrijden en geremd worden • hoe snel bochten worden gereden • weersinvloeden: UV-straling vochtverontreiniging temperatuur zout lucht contact met zout water zoutverstrooide wegen • opslag • de staat van onderhoud: onderhoudsintervallen gebruik van onderhoudsproducten onderhoud en inspectiewerkzaamheden.

- Voor zover de aansprakelijkheid niet wettelijk is voorgeschreven, zijn alle claims voor gevolgschade uitgesloten.
- De garantie is nooit van toepassing op defecten die ontstaan ten gevolge van ongelukken, verwaarlozing, valpartijen, gebruik van het artikel in strijd met doel waarvoor het ontworpen werd, het niet naleven van de gebruiksinstructies of handleiding, aanpassingen of wijzigingen aan het artikel, hardhandig gebruik, overbelasting, te snel rijden, slecht onderhoud, of elk ander abnormaal of incorrect gebruik.
- Donkey Trailers behoudt zich het recht voor om:
 - Het artikel te vervangen als de schade of het defect niet kan worden gerepareerd
 - Een vergelijkbaar product met een vergelijkbare waarde aan te bieden, of de betaalde prijs te restitueren, als we het artikel niet door hetzelfde model kunnen vervangen
- Garantie-services leiden niet tot een verlenging van de garantieperiode en ze starten ook geen nieuwe garantieperiode.
- Op maat gemaakte onderdelen kunnen niet geretourneerd worden.
- De garantieperiode voor vervangen onderdelen vervalt ook met de garantieperiode voor het hele product.

- Het is niet toegestaan wijzigingen te doen aan de kar tenzij met schriftelijke toestemming van Donkey Trailers.

De klantendienst van Donkey Trailers is bereikbaar op het telefoonnummer +32 (0)486 12 71 66 of via e-mail op donkeytrailers@gmail.com of per post op het volgende adres Duinenlaan 4 8420 Wenduine. Eventuele klachten kunnen hieraan gericht worden.

Hulp bij problemen

Als de trailer niet in goede staat is, neem dan contact op met de dealer bij wie u de trailer hebt gekocht in garantie- of servicegevallen. Hij zal u helpen of uw verzoek aan ons doorgeven. Om uw verzoek te behandelen, hebben we resp. uw gespecialiseerde dealer heeft het originele aankoopbewijs en het serienummer van uw trailer nodig.

Het serienummer staat op het kaartje geleverd bij het frame.

Varia